

ரகுநாதன் : தப்பிவிட்டார்களா? தப்பவிட்டுவிட்டாய் என்று சொல், உமார். புலி பதுங்குகிறது என்றால், பணிகிறது என்று அர்த்தமல்ல, தெரிந்ததா? அந்தத் துரோகிகளை எங்கிருந்தாலும் பிடித்து இழுத்து வரச்செய். உடனே நமது படைகளை அனுப்பு!

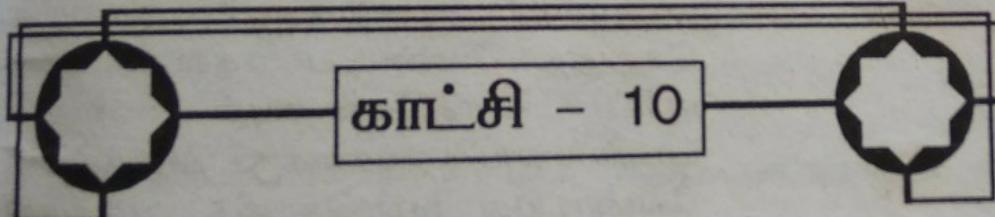
உமார்

உமார் : ஆகட்டும், ஸ்மித், டேய் சிப்பாய்களா! உடனே செல்லுங்கள். தமது படைவீரரை அழைத்துக் கொண்டு, இந்தக்காடு முழுவதையும் சல்லடை போட்டுச் சலித்துப் பார்த்துவிடுங்கள். பயல்கள் அதிக தூரம் போயிருக்க முடியாது. ம. சீக்கிரம்!

o

(சிப்பாய்கள் ஓடுகிறார்கள்).

- திரை -

**உம்****: தெருக்காட்சி****பாந்திரங்கள்****: முரசு அறைபவன் - 2, சிப்பாய் - 3, கிராம வாசிகள் 1, 2, பொதுமக்கள்.**

(காட்சி ஆரம்பத்தில் முரசு அறைபவன் தன்டோராவை அடித்துக்கொண்டுவந்து நிற்கிறான். தன்டோரா ஒவிக் கேட்டதும் ஜார் மக்களும் கிராமவாசி 1ம் 2ம் வந்து கூடுகின்றனர். சிப்பாய்-3 தன்னிடமுள்ள அறிக்கைப் பத்திரத்தை உரத்த குரவில் வாசிக்கிறான்).

மருது பாண்டியன் (சுரித்திர நாடகம்)

சிப். 3

இதனால் சகலமான ஐனங்களுக்கும் தெரிவிப்பது என்னவென்றால், (முரசொலி) காளையார் கோயில் சண்டையில் முத்து வடுகநாதத் தேவர் இறந்துபோய்விட்டதாலும், (முரசொலி) ராணிவேலு நாச்சியார் நாட்டைவிட்டு ஒடிப்போய்விட்டதாலும் (முரசொலி) இந்தச் சிவகங்கைச் சீமையின் ஆட்சிப் பொறுப்பை நவாப் முதம்மதலி ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறார். (முரசொலி) மேலும், சிவகங்கை மன்னர் நவாபுக்குச் செலுத்தவேண்டிய கிள்தித் தொகையைப் பல வருஷங்களாகச் செலுத்தத் தவறியாதல் (முரசொலி) நவாப் முதம்மதலி சாஹைப் அவர்கள் உத்தரவுப்படி நாங்கள் இந்தச் சீமையின் கிள்தி வகுலைக் குத்தகைக்கு எடுத்திருக்கிறோம். (முரசொலி) எனவே சகலமான ஐனங்களும் தாங்கள் செலுத்த வேண்டிய சகலவிதமான வரிப் பாக்கிகளையும் பைசா பாக்கியில்லாமல் எங்களுக்குச் செலுத்தியாக வேண்டியது (முரசொலி). அவ்வாறு செய்யாமல் யாரேனும் ஹத்து மீறி நடந்தார்களேயானால், அவர்களுடைய ஆடுமாடுகள். சொத்துச் சுகங்கள் எல்லாம் பறிமுதல் செய்யப்படும். (முரசொலி) ராஜ் ஆக்கினைக்கும் அவர்கள் ஆளாவார்கள். (நீண்ட முரசொலி)

(பிரகடனம் முடிந்ததும், முரசறைபவன் முரசை அறைந்தவாறே செல்கிறான். அவனைப் பின்தொடர்ந்து சிப்பாய் - 3ம், பொதுமக்களும் செல்கின்றனர். கிராமவாசி 1-ம், 2-ம் மேடையில் மிஞ்க்கிறார்கள்.)

ரகுநாதன்

கிராமவாசி 1

கிராமவாசி 2

கிராம. 1

கிராம. 2

கிராமவாசி 1

: பாத்தியாண்ணே? உலகம் போற போக்கைப் பாத்தியாண்ணே? நாட்டிலே விளைச்சலும் இல்லே; வெள்ளாமையும் இல்லே. இந்த நேரத்திலே வரிவகுல் வேற்யாம்!

கிராமவாசி 2

: ஆமாண்டாப்பா, ஆமாம். நம்ம நாட்டுக்கு என்ன கேடு காலமோ தெரியலே. கொள்ளைக்காரன் மாத்தி வெள்ளைக்காரன், வெள்ளைக்காரன் மாத்திக் கொள்ளைக்காரன்னு ஒவ்வொரு பயலா வந்து, நம்மைக் கொள்ளையடிக்கிறதே வழக்கமாப் போச்சி.

வருசம் முச்சுடும் சண்டை சண்டைன்னு, சனங்க செத்துப் புழைச்சா வெள்ளாமையைத் தான் கவனிக்க முடியுமா? ஹம்! நம்ம புழைப்பே வெறும் செத்த புழைப்பாய்ப் போச்சி!

கிராம. 1

: அட, ஏன்னே சலிச்சிக்கிறே? இப்படிச் சலிச்சிச் சலிச்சித் தாண்னே ஒவ்வொரு பயலும் நம்ம மேலே குதிரை ஏறிட்டுப் போறான்.

சர்க்காருன்னா, சனங்களோடு கஷ்ட நஷ்டத்தைத் தெரிஞ்சி வரியைப் போடனும். அப்படிப் போடாத சர்க்காருக்கு நாம ஏன்னே வரி கொடுக்கனும்?

கிராம. 2

: போடா, விஷயம் தெரியாத பயலே! நீ எப்படியும் கட்டை மண்ணாப் போ, எனக்குக் கொட்டியழ வேண்டியதை மட்டும் குறையாமல் கொட்டியழு! - அப்படிந்கிறது தான்டா ராசாங்கம்! இது தெரியாமப் பேசுறியே!

மருது பாண்டியன் (சரித்திர நாடகம்)

44

ரகுநாதன்

கிராம. 1

: அதெல்லாம் முடியாதன்னே. நாம் குடுத்துத் தானே இவனுக வாங்கணும், அதையும் தான் பார்ப்போம்.

கிராம. 2

: போடா முட்டாள். வரியை ஒழுங்கா கட்டலேன்னா, கழுத்திலே பிரியைக் கட்டி இமுத்து வசுல் பண் ணி ப்போடு வாங்கடா, தெரிஞ்சிக்கோ.

கிராம. 1

: அட, சரிதான்னே! இந்தப் படுபாவிப் பயலுகளுக்கு நாம் வரியே கொடுக்கக் கூடாதன்னே! சண்டைக் காலத்திலே இவனுக நம்மகிட்டேயிருந்து தட்டிப் பறிச்சிக்கிட்டுப் போன ஆடு, மாடு, கோழிகளுக்குக் கணக்கே இல்லை, இந்தக் கொள்ளைக்காரப் பாவிகளுக்கா வரி கொடுக்கணும்?

கிராம. 2

: போடா போ. மலையோடு மோதினால் மண்டை தாண்டா சிதறும்? எல்லாம் தெய்வம் விட்ட வழி! காளேஸ்வரா! (கையெழுத்துக் கும்பிடுகிறான்).

கிராம. 1

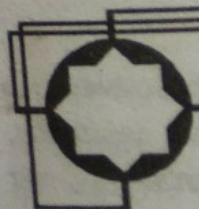
: (எரிச்சலுடன்) காளேஸ்வரா, காளேஸ்வரா! காளேஸ்வரன்தான் நம்மைக் கைவிட்டுட்டாரே அண்ணே! நம்ம மவராசாவையும் கொன்னுப்பிட்டு ராணியம்மாவையும் ஊரை விட்டு விரட்டிவிட்ட இந்தக் கொடும்பாவிகளுக்கு நாம் வரி கொடுக்கிறதாவது? கூடாதன்னே கூடாது, கூடவே கூடாது.

கிராம. 2

: ஏலே ஐயா! நீ இவைட்டப் புள்ளே. உன் உடம்பிலே ரத்தம் துள்ளிப் புடைச்சிக்கிட்டுப் பாயுது. அந்தத்

கிராம. 2

கிராம. 1



பைம்

பாத்தந்ரங்கள்

திமிரிலே நீ என்ன வேணாலும் பேசுவே!
ஆனா, நடக்கிற காரியமா நீ சொல்றது?

கிராம. 1

: ஏன்னே நடக்காது? அண்ணே! நீ சங்கதி தெரியாமப் பேசுதே. நம்ம மருது சேரவைக்காரர் சும்மா இருக்க மாட்டாரன்னே. இன்னைக்கு இல்லாட்டாலும் என்னைக்காச்சும் ஒருநாள், அவரு வந்து இந்தப் பய லு க ள ள ய எ ய ள ள ம் விரட்டியடிக்கராரா, இல்லையான்னு பாரன்னே!

கிராம. 2

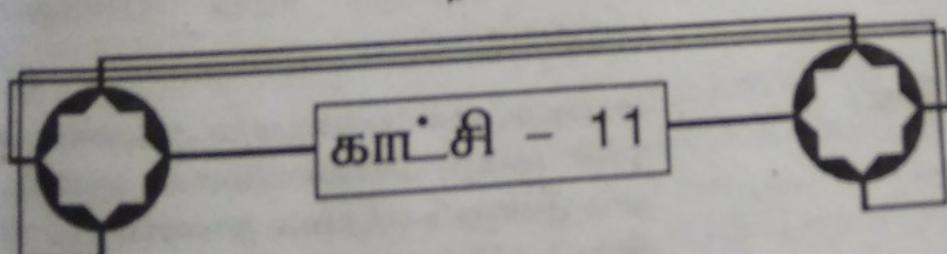
: தம்பி, 'பகல்லெபக்கம் பாத்துப் பேச,
ராத்திரி அதுவும் பேசாதே'ன்னு
பழமொழி. ஒன்னு கிடக்க ஒண்ணைச்
சொல்லி வைக்காதே. சரி, வா போகலாம்.
இங்னே நின்னு பேசிக்கிட்டிருக்கிறது
ரெண்டு பேருக்குமே இடைஞ்சலு.

கிராம. 1

: சரின்னே. வா போகலாம்.

(இருவரும் போகிறார்கள்).

- திரை -



பூம்

: (தீண்டுக்கல்) கொட்டை உட்புறம்.

பாத்திரங்கள்

: வெஞ்சாச்சியார், வெள்ளூர் மருது
(காட்சி ஆரம்பத்தில் வேது நாச்சியார் தலைமீது
ஒக வைத்து, கண்ணர் சிந்திக் கவலையோடு
அமர்ந்திருக்கிறார். அப்போது வெள்ளூரமருது
அங்கு வருகிறார். வெள்ளூரமருது வகு

மருது பாண்டியன் (சரித்திர நாடகம்)

46

ரகுநாதன்

கண்டதும் வேலுநாச்சியார் தனது கண்ணீரை
அவசர அவசரமாகத் துடைத்து மறைக்கிறாள்.
அதைக்கண்டதும்...)

வெள்ளை

: மகாராணி! இதென்ன கண்ணீர்?
வருத்தப்பட்டுக் கொண்டிருந்தால்
மட்டும் வழி பிறந்துவிடுமா?

வேலு

: பிரதானியாரே! என் கதி
இப்படியாகுமென்று நான் கனவிலும்
நினைக்கவில்லை. அரண்மனையிலே
அரசியாக வாழ்ந்த நான் இவ்வாறு
இங்குவந்து ஒருவருடைய ஆகரவில்
வாழ்ந்து வருவதை நினைத்தால்! நினைக்க
- நினைக்க நெஞ்சம் குழுறுகிறது,
பிரதானியாரே!

வெள்ளை

: மகாராணி உங்களுக்கு இங்கு என்ன
குறை? வைதரலி நம்மை
அடிமைகளாக நடத்தவில்லையே. ராஜ
அந்தஸ்தோடுதானே நடத்துகிறார்,
இவருடைய உதவியும் ஆகரவும் நமக்குக்
கிடைக்காமல் போயிருந்தால், நம் கதி
என்னவாயிருக்கும்? சிறிது யோசித்துப்
பாருங்கள்.

வேலு

வேலு

: வைதரலியின் அன்பையும் ஆகரவையும்
நான் குறை சொல்லவில்லை. ஆனால்,
நாம் இன்னும் எத்தனை நாளைக்குத்தான்
இந்தத் திண்டுக்கல் கோட்டையிலே
இருந்து கொண்டிருப்பது? நமது
நாட்டையும் நகரத்தையும் பிரிந்து நாம்
இங்கேயே இருந்து கொண்டிருப்பது
நமக்கே அழகாகுமா?

வெள்ளை

வெள்ளை

: கவலைப்படாதீர்கள், மகாராணி, நாம்
இன்னும் அதிக நாட்கள் இங்கு இருக்க

நாடகம்
வினாக்கள்

வினாக்கள்
தொல்லை

கதி
சிலும்
யிலே
வாறு
ஏவிள்
ங்கு
நது.

நாடக
முடி
நாடு
ஏர்.
நக
கதி
யுப்

வினாக்கள்

47

வேண்டியிராது. நான் வைதரவியிடப் பல்லா நினைவுமகளையும் பற்றித் தீர்க்கமாகப் பேசி ஆவோசித்தேன். இப்போது, தென்னாட்டுப் பாளையக்காரர்கள், முக்கியமாகப் பாஞ்சாலங்குறிச்சி மன்னர் விரபாஞ்சியக் கட்டபொம்மன், கும்பினியாருக்கு விரோதமாக நடந்து வருகிறாராம் அவரது எதிர்ப்பைச் சமாளிப்பதே வெள்ளையர்களுக்கு மிகவும் சிரமமாக இருக்கிறதாம் எனவே வெள்ளையர்களின் கவனம் முழுவதும் இப்போது தெற்கேதான் திரும்பியிருக்கிறதாம். பாஞ்சாலங் குறிச்சியாரைப் பணியவைக்கும் முயற்சியில்தான், கும்பினியாரும் நவாப்புச் சேணையும் ஈடுபட்டிருக்கிறார்களாம். இதனால் வைதரவியின் படையெடுப்பைச் சமாளிக்கக்கூட, அவர்கள் விரும்ப விஷயங்களாம்.

வேறு : அப்படியானால், இப்போது நினைவும் நமக்குச் சாதகமாக இருக்கிறதென்று சொல்கிறீர்?

வெள்ளை : ஆம் மகாராணி, குப்பினியார் இப்போது பாஞ்சாலங்குறிச்சியைப் பொட்டுறிந்தான் திட்டமிடுகிறார்களாம். எனவே சிவகங்கைச் சிமையின் பாதுகாப்பைக் கூட, அவர்கள் பல்ப்புத்துவியங்கள் மகாராணி! முள்ளை முள்ளைக் கொண்டுதானே எடுக்க வேண்டும். எடுக்கும்போது வேதனை இருக்கத்தான் செய்யும். அதைப் பொறுத்துக் கொண்டால் -

மருது பாள்ளடியன் சுரித்திர நாடகம்

48

வேலு

வெள்ளள

வேலு

வெள்ளள

வேலு

வெள்ளள

வேலு

ரதுதாதன்

வெள்ளள

வேலு

வெள்ளள

வடம்

பாந்திராண்மை

கிராம. 1

கிராம. 2

: பொறுந்துக்கொண்டுதானே இருக்கிறோம்,
பொறுமைக்கும் எல்லையுண்டால்வா,
பிரதானியாரே!

: எல்லையை எட்டிவிட்டோம் மகாராணி,
நாட்டின் நிலைமையை அறிந்து வருமாறு,
தம்பி சின்ன மருதுவை நேற்றே நாடு
சிவகங்கைக்கு அனுப்பிவிட்டேன். தம்பி
வந்து சேதி சொன்னவுடன் நாடு
சிவகங்கைச் சீமையைக் கைப்பற்ற
வேண்டியதுதான். ஒஹதரலியும் நமக்கு
ஆயுதங்களும் படைவீரர்களும் தந்து
உதவுவதாக வாக்களித்திருக்கிறார்.

: உமது வார்த்தை ஒன்றுதான் எனக்கு
ஆறுதல்.

: மகாராணி, எனக்கோ, சிவகங்கைச்
சீமையைக் கைப்பற்றித் தாங்களை
மீண்டும் ராணியாக்கினால் தான் ஆறுதல்.
அந்த ஆறுதலைப் பெறும் வரையிலும்
நான் ஓய்ந்திருக்கமாட்டேன்.

: தங்கள் தம்பி இன்றே வந்துவிடுவாரா?

: எப்போது வருவான் என்று எப்படிச்
சொல்ல முடியும்? நாட்டின் சுகல
நிலைமைகளையும் தெரிந்துகொள்வதோடு
நாட்டு மக்களையும் நமக்கு ஆதரவாக
ஒன்றுதிரட்டிப் போகுக்கு உருவாக
வேண்டாமா? எப்படியும் சீகிரிமே
வந்துவிடுவான், மகாராணி! உங்களுக்கு
அவன் நஷ்ட செய்தியையே கொண்டு
வருவான்.

: பிரதானியாரே, நான் எல்லாவற்றுக்கும்
உம்மைத் தான் நம்பியிருக்கிறேன்.

ரகுநாதன்

வெள்ளை

: அந்த நம்பிக்கைக்கு எந்நாலும் மோசம் வராது மகாராணி. சரி, நான் வருகிறேன். ஹைதரவியைச் சந்திக்க வருவதாகத் தகவல் அனுப்பினேன், சரி, நான் வரட்டுமா? கவலையை விடுங்கள்.

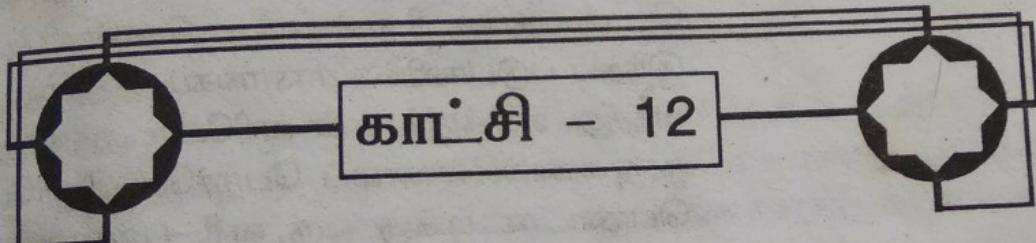
வேலு

: நீர் அருகில் இருக்கும்போது, எனக்கு இனி என்ன கவலை? போய்வாரும்.

வெள்ளை

: வருகிறேன் மகாராணி.
(வெள்ளை மருது செல்கிறான்).

- திரை -



இப்பும்

: தெருவோரத்துக் குடிசை

பாத்திரங்கள்

: கிராமவாசிகள் 1, 2, சிப்பாய்கள் 1,2,3, சின்ன மருது.

(குடிசையின் முன்னுள்ள கயிற்றுக் கட்டிலில் அமர்ந்து கிராமவாசி 2 சுருட்டுப் பிடித்துக்கொண்டிருக்கிறான். கட்டில் காவில் ஒரு வெள்ளாடும் குட்டியும் கட்டுண்டு கிடக்கின்றன. சில சட்டி பெட்டிகளும் சுவரோரமாகக் காணப்படுகின்றன. கிராமவாசி 1 வந்து சேர்கிறான்).

கிராம. 1

: என்னண்ணே! சும்மா உட்கார்ந்து சுருட்டுப் புடிக்க ஆரம்பிச்சிட்டே? காட்டுக்குப் போகலியா?

கிராம. 2

: காட்டுக்கா? இனிமே சுடுகாட்டுக்குத்தான் போவணும். இந்தப் படுபாவிப்பய

மருது பாண்டியன் செரித்திர நாடகம்

நகுதாதங்

50

மவன், நவாப்போடே குத்தகைக்காரன்,
எந்த நேரத்திலே நம்ம நாட்டுக்குள்ளே
காலடி எடுத்து வச்சானோ, அன்னிக்குத்
தேதியிலே இருந்துதான் சொட்டு மழை
சூடப் பேய மாட்டேன்னுட்டுதே இந்தக்
கொடும் பாவிங்க ராசாங்கத்திலே மழை
வேற்யா பெய்யும்! மழை பேஞ்சால்லெ
காட்டிலே பயிர் பச்சையைப் பார்க்கவாம்
ஹாம், இந்த எழவிலே வரிவகுல்
கெடுபிடி வேறே, மனுசன் எப்படிப்
புழைக்கிறதுன்னே தெரியவே.

கிராம. 1

: பின்னே - அன்னைக்கி நான்
சொன்னதுக்கு நீ என்னமோ சொன்னியே.
இந்தப் படுபாவிங்க ராசாங்கம் வந்தாலும்
வந்தது. எதுக்குத்தான் வரிபோடறதுன்னு
ஒரு கணக்கில்லாமப் போச்சே. இனிமே
பெண்டாட்டிக்கு ஒரு வரி, புள்ளைக்கு
ஒரு வரி, செத்தா ஒரு வரி,
உச்சரோடேயிருந்தா வேறே வரி - இப்படி
வரின்னு போட்டு நம்ம வாணாளை
வாங்கி, கடைசியிலே நம்மை
வெங்காயத்தைத் தோலுரிச்ச கதையிலே
உரிச்சித் தள்ளிப்பிடுவானுக!

கிராம. 2

கிராம. 1

சிப். 3

கிராம. 2

: அந்தக் கண்றாவியை ஏன் கேட்கிறே?
பத்து நாளைக்கி முன்னேதான்
குத்தகைக்காரச் சிப்பாய்க்கு நான்
படியளந்தேன். ஆதுக்குள்ளேயும் பழைய
படியும் நெருக்குதானுக.

கிராம. 1

: எம் புழைப்பும் அப்படித்தாண்ணே.
ஆனா, அந்தப் பயல்களுக்கு நான்
இதுவரையிலே ஒத்தைக் காஸை எண்ணிக்
கீழே வைக்கலே. ஆனா, எத்தனி
நாளைக்கித்தான் இப்படிப் புழைக்க
முடியும்? நம்ம ராணியும் மருது

கிராம. 2

சேர்வைகாரரும் என்ன ஆவாங்கள்? ஜே தெரியலே. அவங்க என்னென்னைக்கி வந்து நம்ம சீமையை மீட்டப் போறாங்களோ? நமக்கு என்னென்னிக்கி விடிவு காலம் புறக்கப்போவதோ? எல்லாம் ஒரே குழப்பமா இருக்கு.

கிராம. 2

: நமக்கு எங்கே தம்பி பொழுது விடியப் போவது? நமக்கெல்லாம் இந்தக் கட்டட பூமியிலே சாயிற அண்ணைக்கித்தான் விடிவு காலம். அதுவரையிலே வாரவன் போறவனுக்கெல்லாம் நாம் வாய்க்கரிசி போட்டுட்டு, நாம் மட்டும் சரமண்ணைத் தின்னுட்டுக் கிடக்கிறதுதான் நம்ம தலைவிதி.

கிராம. 1

: (திடுக்கிடு எழுந்தவனாக) அண்ணண்ணே! அதோ பாரு. அந்தக் கொலைகாரப் பாவிங்க வாராங்கண்ணே, ஒடு ஒடு!

(ஒட முயல்கிறான். அதற்குள் சிப்பாய்களும் குத்தகைக்காரச் சிப்பாயும் ஒடிவந்து கிராமவாசி - 1ஐப் பிடித்துக் கொள்கிறார்கள். கிராமவாசி - 2 பயந்து நடுநடுங்கி நிற்கிறான்).

சில. 3

: டேய், பயல்களா? ஓடவா பார்க்கிறீங்க? கிஸ்திப் பண்ததைக் கட்டாமல் டபாய்க்கவா பார்க்கிறே? எத்தனை நாளைக்குத்தான் இப்படி டபாய்க்கலாம்னு பார்த்தே? டேய், சிப்பாய்களா? இவனுக் ரெண்டுபேரையும் புடிச்சிக் கட்டுங்கடா!

(சிப்பாய்கள் 1ம் 2ம் கிராமவாசிகளைப் பின்பற்றுமாகக் கைகளைக் கட்டி நிறுத்துகிறார்கள்.

கிராம. 2

: (பரிதாபமாக) எச்மான்!

மருது பாண்டியன் (சரித்திர நாடகம்)

52

ரகுநாதன்

- சிப். 3 : என்னடா எசமான்? கிஸ்திப் பணத்தைக் கேட்டு வந்தா இன்னிக்கி நாளைக்கின்னு ஏய்க்கவா பார்க்கிறே?
- கிராம. 2 : எசமான்! நவாப்புச் சாய்பு! இந்த ஒரே ஒரு தவா மட்டும் எனக்கு மாப்புக் குடுங்க இன்னும் ஒரு மாசத்துக்குள்ளே...
- சிப். 3 : ஒரு நாழிகூட இனிமேப் பொறுக்க முடியாது. இப்போதே பணத்தை என்னிக் கீழே வைக்கணும். இல்லே, பிறகு உன் ஆடு, மாடு, வீடு வாசல், கோழி எல்லாம் பறிமுதல் ஆயிடும். பாத்துக்க!
- கிராம. 2 : இந்தாங்க சாய்பு. இப்படித் திடுதிப்புன்னு வந்துகேட்டா, நாங்க பணத்துக்கு எங்கே போவோம்? கொஞ்சம் தயவு பண்ணுங்க, உங்க காலைப் புடிச்சிக் கேட்டுக்கிறேன். உங்க புள்ளை குட்டிக எல்லாம் நல்லாயிருக்கணும்.
- சிப். 3 : என் புள்ளைகுட்டிகள்லாம் நல்லாத்தான் இருக்கு! சரிசரி. உங்கிட்டே பேசிக்கிட்டு நிக்க எனக்கு நேரமில்லே. டேய் சிப்பாய்! இந்த ஆடு கோழியை யெல்லாம் இழுத்துக் கொண்டு வாடா. வீட்டுக்குள்ளே போய் சட்டி பொட்டியை யெல்லாம் தூக்குடா!
- (ஒரு சிப்பாய் வீட்டினுள் செல்கிறான். இன்னொருவன் ஆட்டை அவிழ்க்கிறான். வீட்டுக்குள் சென்றவன் ஒரு சோற்றுச் சட்டியைத் தூக்கிவந்து வெளியில் போட்டு உடைக்கிறான். இதைக் கண்டு பதறுகிறான் கிராமவாசி - 2).
- கிராம. 2 : (பதறிப்போய்) இதென்ன அநியாயம்! அய்யா, சாய்பு! என் முதுகிலே அடியுங்க; பட்டுக்கிடறேன். வயித்திலே அடியாதிங்க! இப்படிச் சோத்துச்

கிராம. 1

சிப். 3

கிராம. 1

சட்டியை தூக்கி உடைக்கிறீங்களே! இது நியாயமா? தெய்வத்துக்குப் பொறுக்குமா?

சிப். 3 : என்ன சொன்னே? தெய்வத்துக்குப் பொறுக்குதா, பொறுக்காதான்னு பார்ப்போம்.

(கிராமவாசி -2இன் கண்ணத்தில் ஒங்கி அறைகிறான். கிராமவாசி - 2 அடி பொறுக்கமாட்டாமல் அறைகிறான். இதைக் கண்டு சின்து குழந்தையிய கிராமவாசி எதிர்த்துச் சாடி முறைக்கிறான்).

கிராம. 1 : இதென்னய்யா அநியாயம்? பெரிய மனுசனைப் போட்டு இப்படி அடிக்கிறியே! நீ அவரு புள்ளை வயசுக்குப் பொறுவியா? நவாப் தர்பாருங்னா என்ன? உங்க பாவட்டா அவ்வளவுக்கா கொடிகட்டிப் பறக்குது? நியாய அநியாயம் ஓண்ணுமே கிடையாதா?

சிப். 3 : (கிராமவாசி - 1 இடம் திரும்பி) யாரடா இவன்? சீ! நாயே! என்ன வாய்த்துடுக்கடா உனக்கு? நவாப்பைப் பத்திப் பேசு உனக்கு என்ன நாக்குத் துணிச்சல்? உனக்கு அவ்வளவு திமிரா? அத்தனை வாய்க்கொழுப்பா? உன் திமிருக்கு என்ன கிடைக்கிறது பார்!

(சிப்பாய் 3- கிராமவாசி - 1ஐத் தனது கையிலிருந்த சவுக்கிளால் அடிக்கத் தொடங்குகிறான்)

கிராம. 1 : (அலறியவாறே) ஐயோ, கடவுளே! என்னைக் கொல்றானே! ஐயோ! அப்பா! - அம்மா! - தெய்வமே! கேட்க நாதுயில்லையா? - யாத்தா!...

அடி விழுந்துகொண்டிருக்கும்போதே அங்குத் திடீரன்று சின்ன மருது உருவிய வாளுடன்

மருது பாண்டியன் (சரித்திர நாடகம்)

54

ரகுதாதன்

வந்து கூத்து, சிப்பாய் 3-ஆக கீழே தன்னி,
அவர்களுக்கிறஞ்ச வெக்கைப் பிடுங்குகிறான்.
தின்ன மருது தன் முகத்தையும் உடம்பையும்
கூப்பத் துவியால் அடையாளம் தெரியாமல்
போத்தி முடியிருக்கிறான்.

: நிறுத்துடா பயலே! தட்டிக்கேட்க
ஆலில்லை என்ற தெரியமாடா உனக்கு?

: (கீழேயிருந்து எழுந்து நின்றவாறே)
யாரடா நீ? என் வேலையிலே குறுக்கிட
உனக்கு என்ன தெரியம்? யாரடா நீ?

: யாரோ? நான்தான் உன் எமன், உங்கள்
கூட்டத்துக்கே எமன்! (சிப்பாய்களிடம்
திரும்பி) டேய், சிப்பாய்களா?
மரியாதையாக இவர்களைக் கட்டவிழ்த்து
விடுங்கள். அந்த ஆட்டையும் அவிழ்த்த
விடுங்கள். அந்த ஆட்டையும் கட்டுங்கள்!
(அவர்கள் தயங்குவதைக் கண்டு)
என்னடா முறைக்கிறீர்கள்? அவிழ்த்து
விடுகிறீர்களா, இல்லையா?

(எகயிலுள்ள சவுக்கிளால் ஓங்கிச் சொடுக்கி
அவர்களை அறைகிறான். உடனே சிப்பாய்கள்
1-ம் 2-ம் கட்டுகளை அவிழ்த்துவிடுகிறார்கள்.
ஆட்டையும் கட்டில் காவில் கட்டுகிறார்கள்).

கீட் 3

: என்னடா, தொடை நடுங்கிப் பயல்களா;
என்ன விழிக்கிறீர்கள்? பிடியுங்கடா இந்த
அயோக்கியப் பயலை!

சிப்பாய்கள் 1-ம் 2-ம் வாளை உருவிக்கொண்டு
சின்ன மருதுவை நெருங்குகிறார்கள். சின்ன
மருது உங்காராகி விடுகிறான்).

சின்ன

: டேய், சிப்பாய்களா! உங்களிடம்
பிடிப்புவதற்கு என்னையும் அந்த
அப்பாவி ஆடு என்று எண்ணிக்

கொண்டூர்களா
நெருங்காதே,
ஒருவர் தலை
(சிப்பாய்கள்
முளைகிறார்க
எதிர்த்து வா
சிப்பாய்கள்
சமாளிக்க (
பிடிக்கிறார்க

ஒடுங்கட
பயல்களா
ஒடுடா,
மெல்லச்
பட்டாவ
உறையில்

: (சின்ன
மாதிரி
காப்பா

: பெரிய
உங்க
பாரு

(முகத்

கிராம. 1

: (விய
மரு

கிராம. 2

: சின
குட

சின்ன

: சீ
உ

: சீ
உ

கொண்டோர்களா? டேய், சிப்பாய்! கிட்டே
நெருங்காதே, நெருங்கினால் உங்கள்
ஓருவர் தலைசூடு மிஞ்சாது ஜாக்கிரதை!

(சிப்பாய்கள் சின்ன மருதுவைத் தாக்க
முனைகிறார்கள். சின்ன மருது அவர்களை
எதிர்த்து வாட்போர் புரிகிறான். கடைசியில்
சிப்பாய்கள் மூவரும் சின்ன மருதுவைச்
சமாளிக்க முடியாமல் திட்டங்களை ஒட்டம்
பிடிக்கிறார்கள்).

ஓடுங்கடா, பயந்தாங்கொள்ளிப்
பயல்களா! திரும்பியா பார்க்கிறாய்.
ஓடுடா, ம? (அவர்கள் ஓடியபின்பு
மெல்லச் சிரித்து) வெறும் சோற்றுப்
பட்டாளம். ஓடிவிட்டார்கள்! (வாளை
உறையில் இடுகிறான்).

கிராம. 2 : (சின்ன மருதுவை வணங்கி) ஐயா! கடவுள்
மாதிரி வந்து எங்களைக்
காப்பாத்தினீங்களே. நீங்க யாரு?

சின்ன : பெரியவரே, நான் கடவுள் அல்ல.
உங்களில் ஓருவன்தான்! இதோ
பாருங்கள், என்னைத் தெரிகிறதா?

(முகத் திரையை விலக்குகிறான்).

கிராம. 1 : (வியந்து) அண்ணே! இது நம்ம சின்ன
மருது சேர்வைல்லா!

கிராம. 2 : சின்ன மருதுங்களா? (கையெடுத்துக்
கும்பிடுகிறான்).

சின்ன : ஆம். சின்னமருதுதான். தூரதிருஷ்டத்தால்
உங்களையெல்லாம் இந்தக் கதிக்கு
ஆளாக்கிவிட்டு, தூரதொலையிலே
வசித்துவரும் உங்கள் சேனைத் தலைவன்
சின்ன மருதுதான்.

மருது பாண்டியன் (சரித்திர நாடகம்)

56

கிராம. 2

: ஐயா, மருதையா! நீங்க இப்படி உசருக்குப் பயப்படாம, துணிஞ்சி வந்துமங்களே. இப்படி நீங்க வரலாமா நீங்க வந்த விசயம் அந்தப் பயல்களுக்குத் தெரின்சா -? வாங்க உள்ளே.

சின்ன .

: இல்லை, பெரியவரே, நான் சீக்கிரடை போக வேண்டும். நான் வந்த காரியம் இதுதான். நமது சிவகங்கைச் சீமையிலிருந்து இந்த நவாப்படி சிப்பாய்களை விரட்டியடித்து, நாம் மீண்டும் நமது ஆட்சியை இங்கு நிறுவியாக வேண்டும். அதுபற்ற உங்களையெல்லாம் சந்தித்துப் பேசவே இங்கு வந்தேன்.

கிராம. 1

: அப்படிங்களா? இப்போதே உத்தரவு கொடுங்கள். இப்போதே ஊரை ஒன்றுதிரட்டி, இந்தப் பயலுகளை ஒழிச்சிக்கட்டிப்பிடுவோம்!

சின்ன

: தம்பி, இவர்களை ஒழித்துக்கட்டுவது அவ்வளவு லகுவான காரியம் அல்ல. அதற்கும் நாம் திட்டமிட்டே செயலாற்ற வேண்டும். சரி, நான் இங்கேயே நின்றுகொண்டிருப்பது ஆபத்து. அந்தப் பயல்கள் ஆட்களைத் திரட்டிக்கொண்டு திரும்பவும் வரக்கூடும். நான் வந்த விஷயத்தைச் சொல்லிவிடுகிறேன்.

இன்றிரவு பத்து நாழிகைப் பொழுதுக்குமேல் நீங்கள் நமது நகரத்தின் முக்கியஸ்தர்களை யெல்லாம் அழைத்துக்கொண்டு, ஊருக்குக் கிழக்கேயுள்ள ஆவாரங்காட்டுக்கு வந்து சேருங்கள். இந்த ரகசியம் எந்த விதத்திலும் வெளியே தெரிந்துவிடக் கூடாது. தெரிந்தால் பேராபத்து.

ரகுநாதன்

கிராம. 1

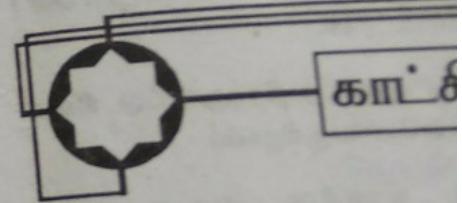
: ஆகட்டும் மருது நானே வந்திடறேன்.

சின்ன

: ஆமாம். காடே காரியம் நடை வருகிறேன்; வரட்டுமா ஏ

கிராம. 2

: பதனமாப்ப சின்ன மருது - திட



குபம்

: திண்டுக்

பாத்திரங்கள்

: வேலு ந மருது

(காட்டி வெள்ள பேசிக்)

வேலு

: பிரதா மருது போ ஆபு

வெள்ளளை

: மகா வெ கற் அபு பா

கிராம. 1

: ஆகட்டும் மருதண்ணே. எல்லாத்துக்கும் நானே சொல்லிக் கூட்டிட்டு வந்திடறேன்.

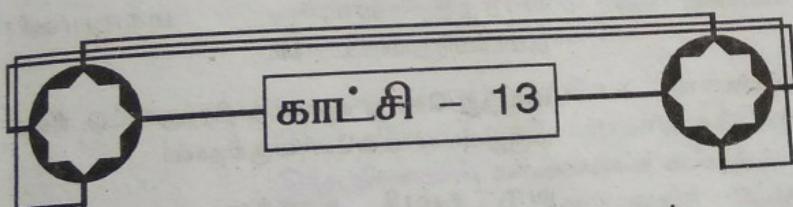
சின்ன

: ஆமாம். காதோடு காது வைத்தாற்போல் காரியம் நடக்க வேண்டும். சரி, நான் வருகிறேன்; பிறகு சந்திப்போம். வரட்டுமா பெரியவரே!

கிராம. 2

: பதனமாப் பாத்துப் போங்க, மருதையா! (சின்ன மருது போகிறான்).

- திரை -



பெம்

: (திண்ணுக்கல்) கோட்டை உட்புறம்.

பாத்திரங்கள்

: வேலு நாச்சியார், வெள்ளைமருது, சின்ன மருது.

(காட்சி ஆரம்பத்தில் வேலு நாச்சியாரும் வெள்ளை மருதுவும் அமர்ந்து பேசிக்கொண்டிருக்கிறார்கள்).

வேலு

: பிரதானியாரே, தங்கள் தம்பி சின்ன மருதுவிடமிருந்து தகவலே இல்லையே. போன இடத்தில் ஏதாவது அபாயம், ஆபத்து -

வெள்ளை

: மகாராணி! அந்தக் கவலை தங்களுக்கு வேண்டாம். மீன் குஞ்சுக்கு நீந்தக் கற்றுக்கொடுக்க வேண்டியதில்லை. அபாயம் நிறைந்த இடத்தில் பழகுவதென்பது என் தம்பிக்கு ஒரு